

Silky Light II

シルキー

ライト

II

取り扱い説明書

美容ライト脱毛機器

型式 SL II



株式会社トマトInc

このたびはシルキーライトⅡをお買い上げいただき、誠にありがとうございました。

・ご使用前に、この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使い下さい。

特に「安全上のご注意」(1～5ページ)は、ご使用前に必ずお読みいただき、安全にお使い下さい。
お読みになった後は、いつでも読めるように保証書と一緒に大切に保管し、必要なときにお読み下さい。

・この製品の取扱をする人は、(株)トマトIncが行う訓練/講習を受講し、修了証を取得した人に限定して下さい。

・保証書は「お買い上げ日・販売会社名」などの記入を確かめ、販売会社からお受け取り下さい。

・本機は”セルフ脱毛”には使用しないで下さい。

* セルフ脱毛とは、エステティックサロンにおいて顧客に業務用機器の取扱方法とトリートメント方法を教え、業務用機器を用いてトリートメントを行わせる商行為です。



安全にトリートメントを行うために 必ずお守り下さい

シルキーライト は、弊社の講習を受け、修了証をお持ちのスタッフの方のみ使用することができます。

取扱説明書・講習内容にそってトリートメントを行わない場合、弊社が行う講習を受けていないスタッフの方がトリートメントを行った場合、『トラブルを起こす危険性』があります。

新しくスタッフの方が入社された場合は、必ず講習をお受け下さい。

追加講習は随時受付けております。

(詳しくは担当インストラクターまで)

コンセント形状の確認のお願い・・・

この度はシルキーライトをご購入頂き、誠にありがとうございます。

シルキーライトは高精密なコンピュータを搭載した機器です。

機器を作動させるには安定した電圧、ノイズのない電流がマシントラブルを起こしにくい適した環境となります。

また、感電防止、静電気障害防止、避雷、通信障害の抑制などの対策にもなります。
ご使用の際は電気工事店に依頼され、下記の配線工事をお願いします。

※皮膚に触れる機器の場合、アース線を取り付けることは法律で義務付けられています。

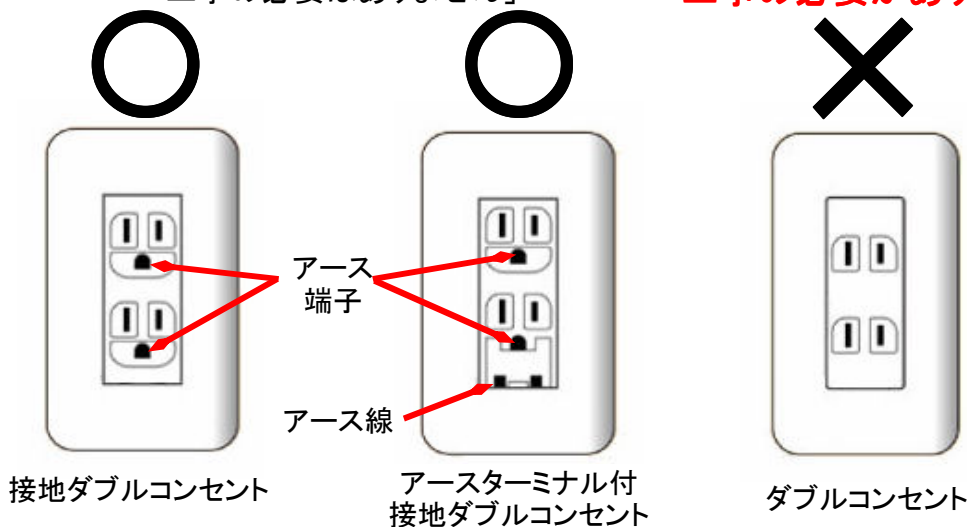
【機器使用条件】

- ①専用回線 及び 専用コンセント
- ②100V電源
- ③20A

【コンセント形状】

「工事の必要はありません」

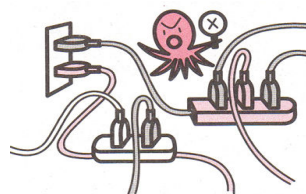
「工事の必要があります」



※注意事項

タコ足配線、延長コード等は機器の寿命を短く、コンピュータ誤作動の原因になります。

【機器使用条件】に従い、正しくご使用下さい！



詳細につきましては

株式会社トマトInc サポート部 小林、西脇までお願い致します。
TEL 0120-269-027

【 目次 】

★ 安全上のご注意	.....	P1-5
● 表示のご説明	.....	P1
● ご使用前の注意事項	.....	P2-3
● ご使用中の注意事項	.....	P4
● ご使用後の注意事項	.....	P5
★ 各部の名称	.....	P6
● 機器	.....	P6
● 付属品	.....	P6
★ 特長	.....	P7
★ ご使用方法	.....	P8-21
● ご使用前の操作手順	.....	P8
● シルキーライトⅡを起動してみましょう！	.....	P8
● 初期画面のご説明について	.....	P8
● 操作手順(美容ライト脱毛)	.....	P9-10
● 操作手順(フォト美顔)	.....	P11-12
● 操作手順(整肌)	.....	P13-14
● 操作手順(バスト)	.....	P15-16
● オプションフィルターについて	.....	P17-18
● 禁止事項	.....	P19
● トリートメント時のご注意	.....	P20
● 電源の切り方「OFF(オフ)の方法」(ご使用後)	.....	P21
● 緊急停止ボタン	.....	P22
★ 日常の点検とお手入れについて	.....	P23-32
■ 管理画面について	.....	P23
■ フィルター交換の目安 / ガラスフィルターのお手入れ方法	.....	P24
■ フィルターの交換とカウントの戻し方	.....	P25
■ ハンドピース・フィルターの交換時期について	.....	P26-27
■ ハンドピースの交換方法(取外し方)	.....	P28
■ ハンドピースの交換方法(取付け方)	.....	P29
■ ハンドピースの返送の仕方	.....	P30
■ 重要なお知らせ	.....	P31-32
★ 故障かな？ Q&A	.....	P33
■ 《電源を入れても機械が作動しない》	.....	P34
■ 《機械使用中に誤ってコンセントを抜いてしまった》		
■ 《照射ボタンを押しても光がでない(発光しない)》		
■ 《ハンドピースのウインドウが熱い》		
■ 《電源を入れたままの移動について》		
★ 長時間(長期間)ご使用にならない場合	.....	P35
★ ハンドピーストラブル・マシントラブル連絡用紙	.....	P36
★ アフターサービスについて	.....	P37
★ 定格・仕様・付属品	.....	P38

安全上のご注意

表示のご説明

※ご使用の前にこの「**取り扱い説明書**」を必ずお読み下さい。

安全に正しくお使いいただくために

お使いになる人(エステティシャン)や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

- ・表示内容を見逃して誤った使い方をしたときに生じる危害や障害の程度を、下記の表示で区分し、説明しています。

「安全に正しくお使いいただくために」をよく理解してから本文をお読みになり、記載事項を必ずお守り下さい。

注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱をした場合に想定される内容を **危険 警告 注意** の3区分にしています。

お読みになった後は、この製品をお使いになる方がいつでも見ることができる所に必ず保管して下さい。

 危険	取扱いを誤った場合に、死亡または重傷などを負う危険が切迫して生じる危険事項が書かれています。安全に使用していただくために、必ずこの危険事項をお守り下さい。
 警告	取扱いを誤った場合に、死亡または重傷などを負う恐れのある危険事項が書かれています。安全に使用していただくために、必ずこの警告事項をお守り下さい。
 注意	取扱いを誤った場合に、傷害を負う恐れや物的損害が発生する恐れのある注意事項が書かれています。安全に使用していただくために、必ずこの注意事項をお守り下さい。

図 記 号 の 例		この記号は、危険・警告・注意を促す内容があることを知らせるもので、図の中に具体的な注意内容が記載されています。 (左図は、特定しない一般的な危険・警告・注意の通告に使用)
		この記号は、行為を強制したり指示する内容を知らせるものです。 図の中に具体的な強制や指示の内容が記載されています。 (左図は、特定しない一般的な強制や指示に使用)
		この記号は、禁止の行為であることを知らせるもので、図の中や下部等に具体的な注意内容が記載されています。 (左図は、特定しない一般的な禁止の通告に使用)

ご使用前の注意事項



危険

	・照射口近くに貼り付けてある照射口ラベル 照射する時は、絶対に照射口を見たり、のぞいたりしないで下さい。 失明する恐れがあります。
	・下記の医療機器と併用しないで下さい。 ペースメーカー等の体内埋込型医用電気機器 人工心肺等の生命維持用電気機器 心電図等の装着型医用電気機器 医療機器の誤動作を招く恐れがあります。
	・必ず専用ルームを用意し、部屋の外に光が漏れないようにして下さい。 危害を与える恐れがあります。
	・室内に反射物(鏡など)を置かないで下さい。 危害を与える恐れがあります。
	・必ず専用保護メガネを着用して下さい。 (エステティシャン、お客様など専用ルームに入る全ての人) 目を傷める恐れがあります。
	・本機は、セルフ脱毛に使用しないで下さい。 セルフ脱毛とは、エステティックサロンにおいて、顧客に業務用機器の取扱方法と、 トリートメント方法を教え、業務用機器を用いてトリートメントを行わせる商行為です。



警告

	・機器を修理、分解、改造しないで下さい。 火災・ヤケドの恐れがあります
	・メーカー指定以外の物を機械やハンドピースに取り付けしないで下さい。 火災・ヤケドの恐れがあります。
	・ハンドピースの照射口周辺を、揮発性の高い化学薬品を触れた手で触らないで下さい。 引火の恐れがある物(シール・テープ含む)は取り付けしないで下さい。 火災・ヤケドの恐れがあります。
	・AC100V以外の電源では使用しないで下さい。 火災・感電・故障の恐れがあります。
	・本来の目的や用途以外には使用しないで下さい。 事故・故障の恐れがあります。
	・機器(本体・コントローラ等)に水をかけたり、水につけたりしないで下さい。 火災・感電・故障の恐れがあります。
	・機器(本体・コントローラ等)の上に水などの入った容器を置かないでください。 火災・感電・故障の恐れがあります。



本機を目的以外での使用を禁止する。

ご使用前の注意事項



警告

	・アース線を接続して下さい。 感電・故障の恐れがあります。
	・機器を使用する際の温度、湿度は定格使用範囲内で行って下さい。 事故・感電・故障・誤作動の恐れがあります。
	・交換部品は必ず規定の部品を使用して下さい。 事故・故障・破損・火災・感電の恐れがあります。
	・必ずトリートメント前に本体及びフィルターに異変がないことを確認して下さい。 事故・故障・ヤケドの恐れがあります。

禁忌事項

- 〔部位〕 粘膜・傷・色素沈着・肝斑・老人性色素斑・色素細胞母斑・白斑・雀卵斑・色素欠乏症・血管腫
静脈瘤・美容整形部位・刺青・タトゥー・その他不適の部位
- 〔皮膚疾患〕 皮膚がん・悪性黒色腫・ヘルペス・イボ・タムシ・白癬・とびひ・せつ・その他不適の部位
- 〔内科疾患〕 心臓病・糖尿病・てんかん・気管支喘息・その他不適の部位
- 〔体質〕 アトピー性皮膚炎・アレルギー体質・ケロイド体質・その他不適の部位
- 〔光線過敏症を引き起こす薬剤使用者〕 抗てんかん剤・筋弛緩剤・抗ヒスタミン剤・ニューキノロン系抗菌剤
利尿剤・抗がん剤・抗生物質・降圧剤・精神病、神経症薬・湿布薬
ステロイド・ホルモン剤・ハーブ・鎮痛剤・その他不適の薬剤使用者



注意

	・コンピューターなどの精密機器や携帯電話・コードレス電話の近くでは使用しないで下さい。 誤作動の恐れがあります。
	・他の電機製品(美容機器等)と併用しないで下さい。 誤作動の恐れがあります。
	・傾斜、振動、衝撃のある場所に設置しないで下さい。 事故・故障・ケガの恐れがあります。
	・強い電波、磁気の発生している場所での使用、保管はしないで下さい。 誤作動・故障の恐れがあります。
	・チリ、ホコリ、湿気のある場所に設置しないで下さい。 火災・故障の恐れがあります。
	・本体機器と電源コード及び他のコード類を正しく配置して下さい。 事故・故障・火災・感電の恐れがあります。

ご使用中の注意事項



危険



・オーバートリートメントはしないで下さい。
身体に危害を与える恐れがあります。



・絶対に光を目に当てないようにして下さい。
目を傷める恐れがあります。



警告



・出力中はプローブ(ハンドピース)を放置しないで下さい。
火災・ケガの恐れがあります。



・出力中はプローブ(ハンドピース)を交換しないで下さい。
ヤケド・感電の恐れがあります。



・機器や電源コードに亀裂などの損傷が生じている場合は使用しないで下さい。
火災・感電・事故・ケガの恐れがあります。



・火災・ヤケドの恐れがあります。



注意



・放熱孔をふさがしないで下さい。
火災・故障の原因になることがあります。



・トリートメント中はお客様から離れないで下さい。
事故の恐れがあります。



・機器の移動は電源をOFF(オフ)にし、プラグを抜いてから行って下さい。
事故・故障の恐れがあります。



・規定した以外の手順で操作しないで下さい。
誤照射することがあります。

ご使用後の注意事項



警告



- ・電源コードやプローブ(ハンドピース)コードの脱着は、プラグ部分を持って確実に行って下さい。
火災・感電・ショートがあります。



- ・濡れた手で機器やコードの取扱いをしないで下さい。
感電の恐れがあります。



注意



- ・長時間使用しない場合は電源プラグをコンセントから抜いて下さい。
火災の恐れがあります。



- ・必ずキースイッチのキーを管理し、講習・教育を受けたエステティシャンのみが使用して下さい。
(本体機器の鍵の管理)
事故・故障・ケガの恐れがあります。

各部の名称

■機器

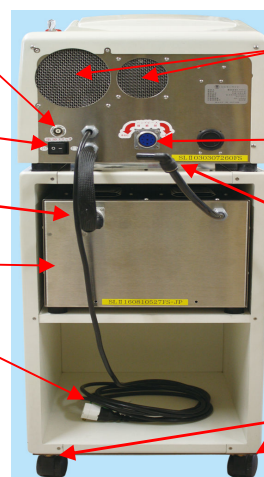
▼全体図（本体・ポンプボックス・専用ワゴン 各1つ）



本体
ワゴン

※下部のワゴン部分は、
シルキーライトシリーズの
各機種共通です。

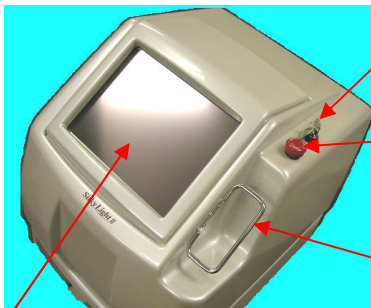
▼本体背面



ヒューズ型ブレーカー
電源
スイッチ
コネクター
ポンプボックス
電源コード

排気ファン
ハンドピース接続部
差込口
ストッパー

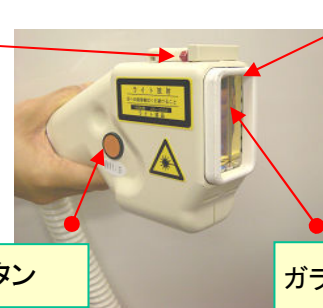
▼本体



キースイッチ
緊急停止ボタン
ハンドピースフック

タッチパネル

▼ハンドピース



ストッパー
ウインドウ
照射ボタン
ガラスフィルター

■付属品（付属されているかご確認ください。なお、保証書は別添付になります。）

▼専用保護メガネ



ケース

専用保護メガネ(大)

▼取扱説明書(1冊)



▼小物セット(一式)



冷却保冷パック

専用保護メガネ
(小)

専用スタンプ

インクパッド

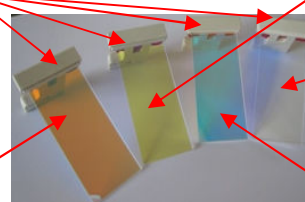
▼ハンドピース



▼ フィルター

つまみ

美容ライト脱毛フィルター
＜600nmフィルター＞



フォトフィルター
＜530nmフィルター＞

バストフィルター
＜460nmフィルター＞

整肌フィルター
＜400nmフィルター＞

特 長

・コンピュータ技術搭載の多機能 美容ライト脱毛機器

- ・美容ライト脱毛
- ・バスト
- ・フォト美顔
- ・整肌

・多角的低コストパフォーマンス機器

- ・ジェル等が不要なためトリートメント時間が大幅に削減。
- ・ワイドスポットエリア(12.5cm²)採用により、1ショットコストが大幅に削減。
- ・人間工学に基づいた設計により、エステティシャンへの負担を大幅に削減。

・セーフティー機能満載の安全高性能機器

- ・カウンター管理機能により、最大照射数到達時、警告表示を自動的に行います。
- ・イラスト搭載で、画面が大きくて見やすく、操作が分かりやすい。
- ・もしもの時の緊急停止ボタン搭載により、被害を最小限に食い止めることができます。

ご使用方法

●ご使用前の操作手順

★ご使用前(電源スイッチを入れる前)に、必ずご確認ください。

- ① 電源は、必ず建物の壁にあるコンセントから取っていますか？



危険

- ② ハンドピースは、きちんと接続・装着されていますか？

(接続口とハンドピース取り付け部の緩みはないでしょうか？ P29参照)



・絶対にフィルターを装着しないままで照射しないで下さい。
ヤケドになる恐れがあります。



・つまみにストッパーを必ず挿入して下さい。
ヤケドの恐れがあります。



・専用保護メガネを室内全員が装着して下さい。
目を傷める恐れがあります。

- ③ 専用保護メガネが、トリートメントする部屋内に常備されていますか？



注意



・本体と壁の距離は、少なくとも50cmはあけて下さい。
火災・故障の恐れがあります。



・アース線を接続して下さい。
感電・故障の恐れがあります。



・二股ソケット、延長コード等の使用はおやめ下さい。
火災、故障の恐れがあります。

- ④ ハンドピースに、フィルター・ストッパーは装着されていますか？

●シルキーライトⅡを起動してみましょう！

- ① 電源プラグをコンセントに差し込みます。

- ② 電源スイッチをON(オン)「—」→ <<表示「○」がOFF(オフ)で電源を切る意味を表し、表示「—」がON(オン)で電源を入れる意味を表しています。>>

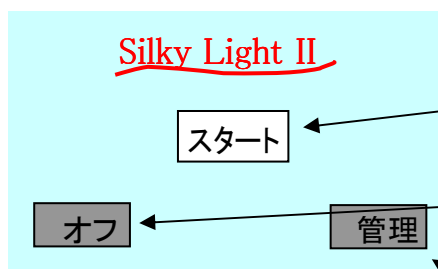
- ③ キースイッチをON(オン)に回します。

- ④ 機械が起動します。

* 1度動作音がして約30秒前後の間作動が止まります。
画面上には『しばらくお待ち下さい』の文字が表示されます。
その後下記の初期画面(スタート画面)が表示されます。
※この時に、機械に触れないようにお願いします。

●初期画面のご説明について

シルキーライトⅡを起動すると初期画面が表示されます。



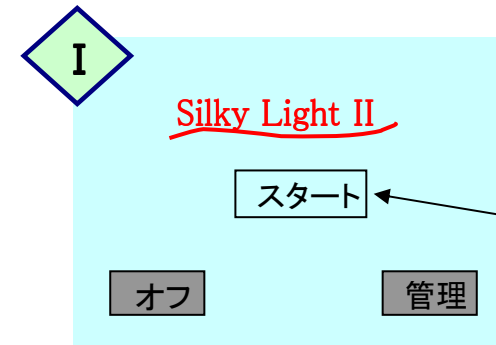
◎トリートメントメニューに進むには……
画面上の「スタート」にタッチします
次の画面に変わります。

◎終了したい場合は……
画面上の「オフ」にタッチします
『電源を切りますか』という画面に
変わります。

◎英語・日本語表示、カウンター機能の
変更・確認をしたい場合は……
画面上の「管理」にタッチします(P23参照)

※タッチパネルは指で軽く触れるだけで
機能いたしますので、必要以上に力を入れて
画面を押さないようにお願いします。

操作手順(美容ライト脱毛)

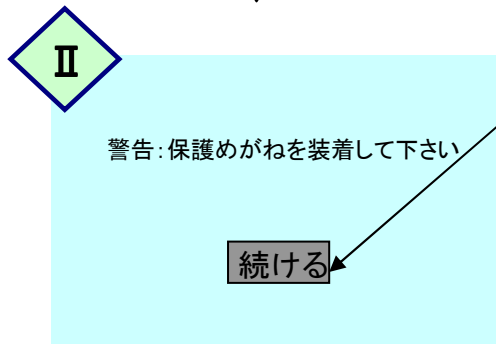


P8の手順通り、電源を入れます。

① **I** 初期画面が表示されます。

② **スタート** をタッチします。

★ここに記述してある手順以外で操作をしますと、誤照射の危険がありますので、ご注意願います。



③ **続ける** にタッチすると **III** の画面に変わり、トリートメントの**選択画面**が表示されます。

⚠ 危険



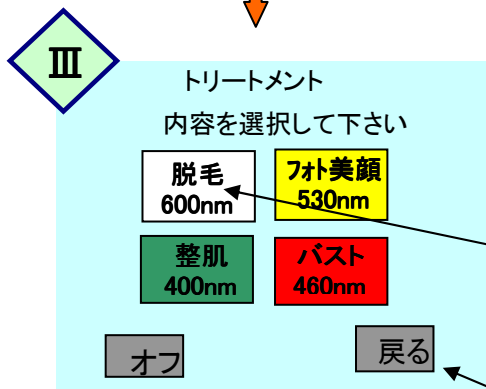
・専用保護メガネを部屋内の全員が必ず装着して下さい。目を傷める恐れがあります。



・必ず美容ライト脱毛フィルター《600nmフィルター》が装着されているかご確認下さい。ヤケドの恐れがあります。

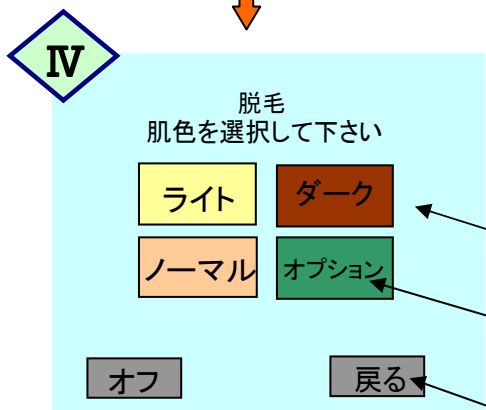


・フィルター未装着や破損したフィルターでの使用は絶対におやめ下さい。ヤケドの恐れがあります。



④ **脱毛 600nm** にタッチすると **IV** の画面に変わります。

戻る にタッチすると**初期画面**(スタート画面)に戻ります。



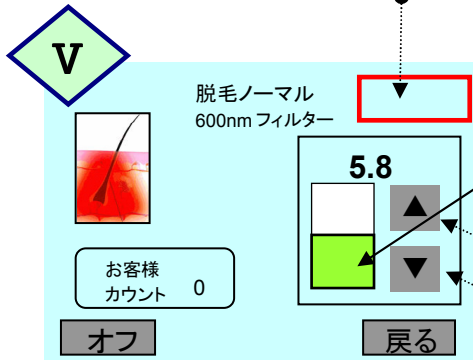
⑤ 上記を参考に**お客様に合った肌色**を選んで下さい。
いずれかの肌色を選ぶと空冷ポンプが作動して、照射画面 **V** に変わります。

オプション を選ぶと『オプションフィルター』の選択画面に変わります。(P17参照)

戻る にタッチすると **III** 画面に戻ります。

操作手順（美容ライト脱毛）

★59,000発を超えると、この画面の右上で使用中のランプもしくはフィルターの残数が表示されます。
※どちらのカウン트가でているが確認する。



⑥

照射ボタンを押して照射します。
最初は表示レベルの色が黄色ですが、すぐに緑色に変わり、
枠内いっぱいになったら、**ピッ**と音がして照射できます。
照射は右側の照射ボタンを中指で「照射」します。

レベルの変更が 5.8～7.0

の間で0.1単位で設定できます。

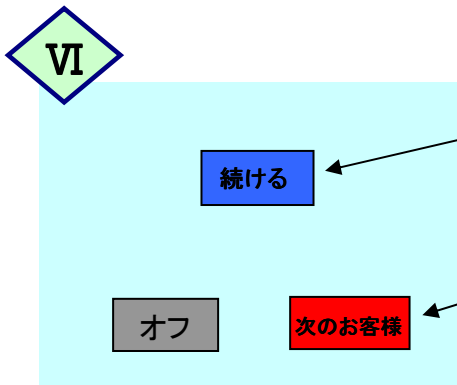
- ▲ 0.1ずつup(アップ) します。
- ▼ 0.1ずつdown(ダウン) します。

★パネルを長押しすると表示が早く変わります。
0.1単位で軽く1回ずつタッチして下さい。

**美容ライト脱毛は表示レベル『5.8～7.0以下』で
お使い下さい。**

戻る にタッチすると **VI** 継続選択画面になります。

戻る をタッチしなくても、照射ボタンに触れない状態で3分間経過すると、
VI 継続選択画面に切り替わります。



⑦

続ける にタッチすると**肌色選択の画面P9 **IV**** に
変わります。 お客様カウントは累計されます。

⑧

次のお客様 にタッチすると
トリートメント内容の選択 P9 **III** の画面に変わります。
お客様カウントは0に戻ります。

終了する場合は、**次のお客様** をタッチしてP21の手順で
電源を切して下さい。



危険



・オーバートリートメントはしないで下さい。
身体に危害をおよぼす恐れがあります。

操作手順(フォト美颜)

P8の手順通り、電源を入れます。

① **I** 初期画面が表示されます。

② **スタート** をタッチします。

★ここに記述してある手順以外で操作をしますと、誤照射の危険がありますので、ご注意願います。

③ **続ける** にタッチすると **III** の画面に変わり、トリートメントの**選択画面**が表示されます。

危険



・専用保護メガネを部屋内の全員が必ず装着して下さい。目を傷める恐れがあります。



・必ず美颜フィルター《530nmフィルター》が装着されているかご確認下さい。ヤケドの恐れがあります。



・フィルター未装着や破損したフィルターでの使用は、絶対におやめ下さい。ヤケドの恐れがあります。

④ **フォト美颜 530nm** を選択すると **IV** の画面に変わります。

戻る にタッチすると**初期画面**(スタート画面)に戻ります。

ライト : かなり色白の人
ノーマル : 普通(殆どの方が該当します)
ダーク : 色黒の方、敏感肌の方

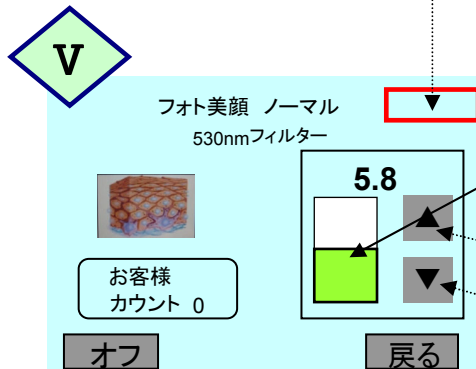
⑤ 上記を参考に **お客様に合った肌色** を選んで下さい。

いずれかの肌色を選ぶと空冷ポンプが作動して、
照射画面P12 **V** に変わります。

戻る にタッチすると **III** 画面に戻ります。

操作手順（フォト美顔）

★59,000発を超えると、この画面の右上で使用中のランプ・フィルターの残数が表示されます。



⑥ 照射ボタンを押して照射します。

最初は表示レベルの色が黄色ですが、すぐに緑色に変わり、枠内いっぱいになったら、ピッと音がして照射できます。照射は右側の照射ボタンを中指で「照射」します。

レベルの変更が 5.8～6.4
の間で0.1単位で設定できます。

▲ …… 0.1ずつup(アップ) します。

▼ …… 0.1ずつdown(ダウン) します。

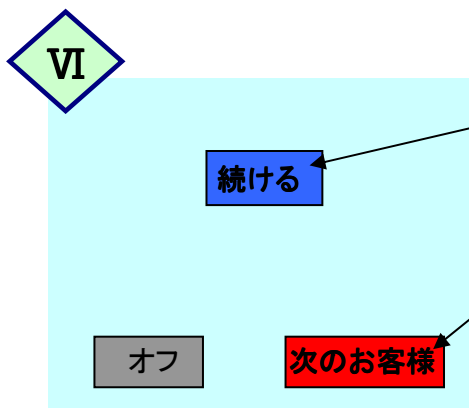
★パネルを長押しすると表示が早く変わります。
0.1単位で軽く1回ずつタッチして下さい。

美顔は表示レベル『5.8～6.4以下』でお使い下さい。

戻る にタッチすると Ⅵ 継続選択画面になります。

戻る をタッチしなくても、照射ボタンに触れない状態で3分間経過すると、

Ⅵ 継続選択画面に切り替わります。



⑦ 続ける にタッチすると肌色選択の画面 Ⅳ に変わります。

⑧ 次のお客様 にタッチすると

トリートメント内容の選択P11 Ⅲ の画面に変わります。

終了する場合は、次のお客様 をタッチしてP21の手順で電源を切して下さい。



危険



・オーバートリートメントはしないで下さい。
身体に危害をおよぼす恐れがあります。

操作手順(整肌)

P8の手順通り、電源を入れます。

① **I** 初期画面が表示されます。

② **スタート** をタッチします。

★ここに記述してある手順以外で操作をしますと、誤照射の危険がありますので、ご注意願います。

③ **続ける** にタッチすると **III** の画面に変わり、トリートメントの**選択画面**が表示されます。

危険



・専用保護メガネを部屋内の全員が必ず装着して下さい。目を傷める恐れがあります。



・必ず整肌フィルター≪400nmフィルター≫が装着されているかご確認下さい。ヤケドの恐れがあります。



・フィルター未装着や破損したフィルターでの使用は絶対におやめ下さい。ヤケドの恐れがあります。

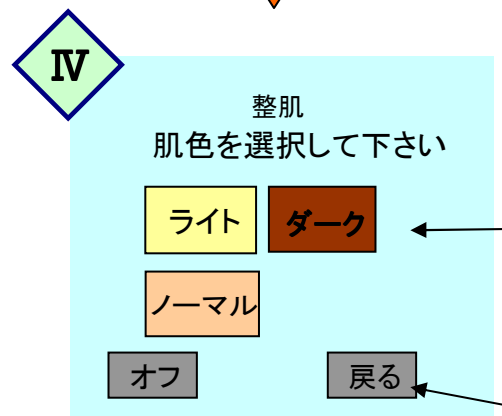
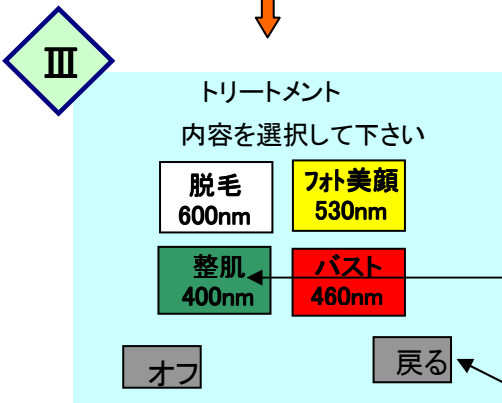
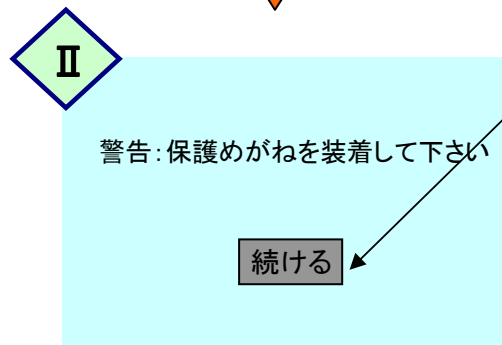
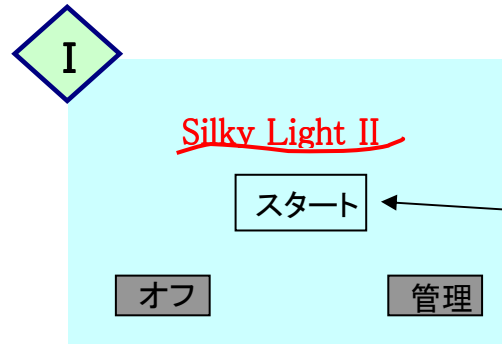
④ **整肌 400nm** を選択すると **IV** の画面に変わります。

戻る にタッチすると**初期画面**(スタート画面)に戻ります。

ライト : かなり色白の人
ノーマル : 普通(殆どの方が該当します)
ダーク : 色黒の方、敏感肌の方

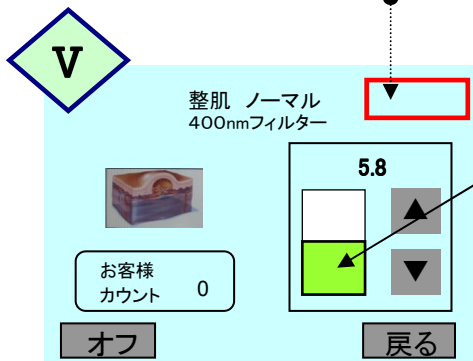
⑤ 上記を参考に **お客様に合った肌色** を選んで下さい。いずれかの肌色を選ぶと空冷ポンプが作動して、照射画面P14 **V** に変わります。

戻る にタッチすると **III** 画面に戻ります。



操作手順（整肌）

★59,000発を超えると、この画面の右上で使用中のランプ・フィルターの残数が表示されます。



⑥

照射ボタンを押して照射します。

最初は表示レベルの色が**黄色**ですが、すぐに**緑色**に変わり、**枠内**いっぱいになったら、**ピッ**と音がして照射できます。照射は**右側の照射ボタン**を中指で「照射」します。

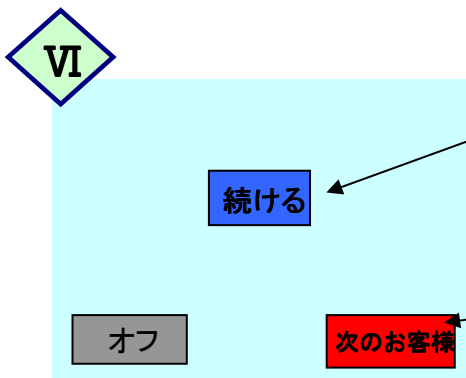
レベルの変更はせずに、**5.8** のみでご使用ください。

★パネルを長押しすると表示が早く変わります。
0.1単位で軽く1回ずつタッチして下さい。

整肌 は表示レベル『5.8』でお使い下さい。

戻る にタッチすると **VI** 継続選択画面になります。

戻る をタッチしなくても、照射ボタンに触れない状態で3分間経過すると、**VI** 継続選択画面に切り替わります。



⑦

続ける にタッチすると**肌色選択の画面** **IV** になります。

⑧

次のお客様 にタッチすると**トリートメント内容の選択P13** **III** の画面に変わります。

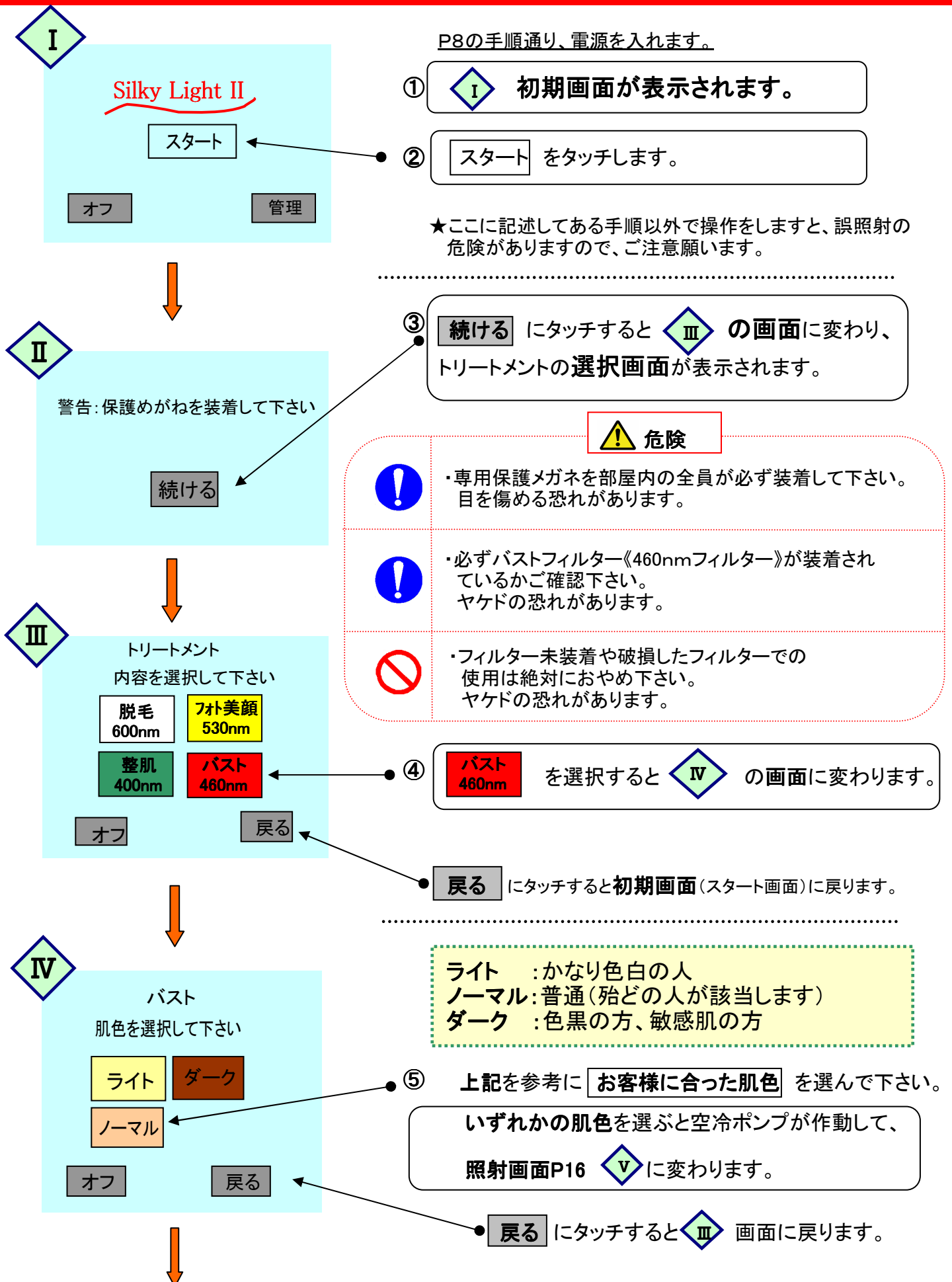
終了する場合は、**次のお客様** をタッチしてP21の手順で電源を切して下さい。

危険



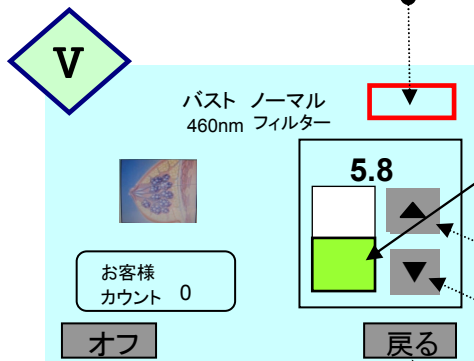
・オーバートリートメントはしないで下さい。
身体に危害をおよぼす恐れがあります。

操作手順(バスト)



操作手順（バスト）

★59,000発を超えると、この画面の右上で使用中のランプ・フィルターの残数が表示されます。



⑥

照射ボタンを押して照射します。

最初は表示レベルの色が黄色ですが、すぐに緑色に変わり、枠内いっぱいになったら、ピッと音がして照射できます。照射は右側の照射ボタンを中指で「照射」します。

レベルの変更が 5.8～6.2 の間で0.1単位で設定できます。

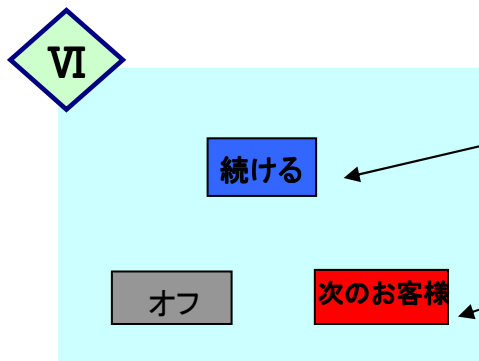
- ▲ 0.1ずつup(アップ) します。
- ▼ 0.1ずつdown(ダウン) します。

★パネルを長押しすると表示が早く変わります。0.1単位で軽く1回ずつタッチして下さい。

バストケアは表示レベル「6.2以下」でお使い下さい。

戻る にタッチすると Ⅵ 継続選択画面になります。

戻る をタッチしなくても、照射ボタンに触れない状態で3分間経過すると、Ⅵ 継続選択画面に切り替わります。



⑦

続ける にタッチすると肌色選択の画面 Ⅳ になります。

⑧

次のお客様 にタッチするとトリートメント内容の選択P15 Ⅲ の画面に変わります。

終了する場合は、次のお客様 をタッチしてP21の手順で電源を切して下さい。



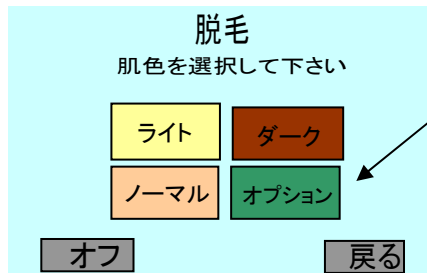
危険



・オーバートリートメントはしないで下さい。身体に危害をおよぼす恐れがあります。

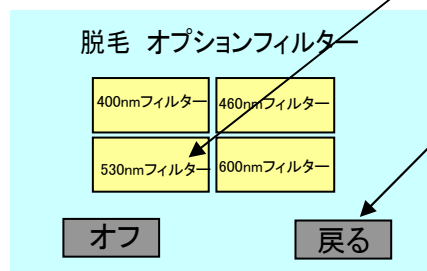
オプションフィルターについて

※オプションフィルターのご使用は、当社が実施する訓練/講習会を受講し、修了証を取得しなおかつ実務経験を重ねた熟練したエステティシャンの方に限定して下さい。



① **オプション** ボタンをタッチして下さい。

② 左のこの画面に変わります。
530nmフィルターを選択します。



戻る にタッチすると肌色選択の画面に戻ります。
→ P9の図 **IV** 参照



危険

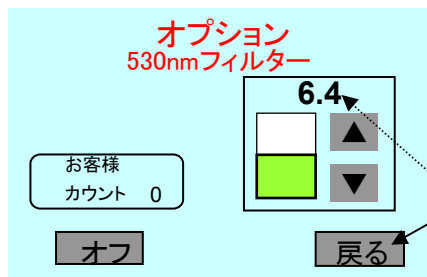


・選択したフィルターを必ず装着して下さい。
ヤケド・けがの恐れがあります。



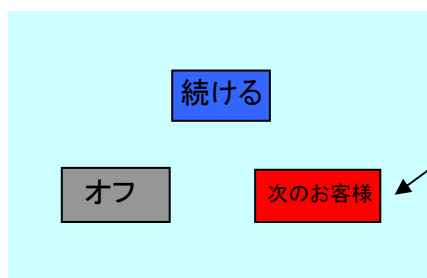
・フィルターの未装着や破損したフィルターでの使用は
絶対におやめ下さい。
ヤケドの恐れがあります。

③ このフィルターで適応する部位（うぶ毛）のみの照射をして下さい。

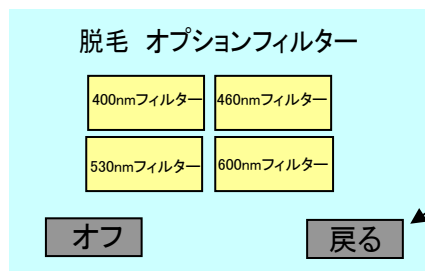


④ 部分照射が終了して、通常の画面に戻す場合は、
戻る をタッチして下さい。

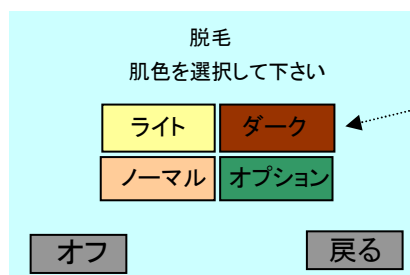
※ **530nmフィルターを使用する場合、**
レベルは6.4までです。



⑤ 更に、**次のお客様** を押します。



⑥ 更に、「戻る」をタッチします。

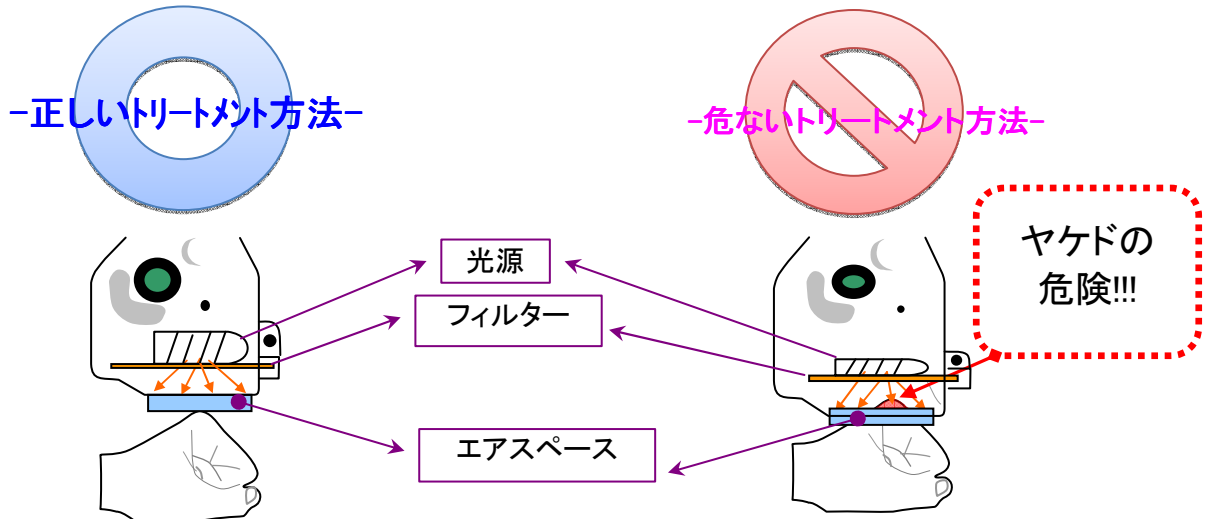


⑦ ここから、いずれかの肌色を選択して通常のトリートメントに入ります。

【トリートメント画面参照】

美容ライト脱毛	P10	
フォト美顔	P12	
整肌	P14	
バスト	P16	

禁止事項



皮膚がエアスペースに入り込んでいない！

ハンドピースを押し付けているため、皮膚がエアスペースに入り込んでいる！



ウインドウ

- ・割れや、ひびが入っていないか。
- ・緩みはないか。

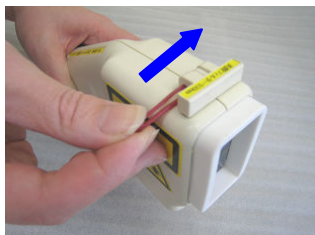
※ウインドウは陶器でできています。衝撃などで割れてしまいますので、取り扱いにはご注意ください。

フィルター



- ・トリートメントメニューとフィルターの種類はあっているか。
- ・フィルターが割れていないか。
- ・表面のコーティングが著しく剥がれていたり、汚れていないか。
- ・奥までしっかり入っていて、ストッパーでとまっているか。

※フィルターを装着せずに照射すると、ヤケドに繋がります！！



ヤケドの危険!!!

上記を守らないとヤケドに繋がります。細心の注意をはらって、トリートメントを行なって下さい。

トリートメント時のご注意



危険



・必ず**専用保護メガネ**を装着して下さい。(トリートメント室にいる人全員)
目を傷める恐れがあります。



・レベル設定は、当社が行う**訓練/講習会を受講し、実務経験が豊富なスタッフ**がお客様の肌の日焼け状態やメラニン量などを総合的に考慮し行って下さい。
適正なレベル設定と判断を行わないとヤケドの恐れがあります。



・光が出ている照射口を**直視**しないで下さい。
目を傷める恐れがあります。



・オーバートリートメントはしないで下さい。
身体に危害を与える恐れがあります。



・ウインドウの面よりも中に**肌を入れない**で下さい。
ヤケドの恐れがあります。
トリートメントする箇所(ひじやひざ等)によっては、《フィルターと肌が直接触れやすい場合がありますので、その場合は照射面を浮かせる》などの工夫をして下さい。



注意



・トリートメント前、トリートメント中には安全のためハンドピースのウインドウ温度を手で確認しながら、行って下さい。
ヤケドの恐れがあります。



・トリートメントを行なう際の保冷剤の冷却時間の目安は、一箇所につき3秒です。
冷やし過ぎると、凍傷の恐れがあります。



・トリートメント後の冷却は、保冷剤の保冷能力が低下したら、速やかに交換して下さい。
十分に冷却を行なわないと、ヤケドの恐れがあります。



・ハンドピースを手渡しする場合は、受け取る方は絶対に**照射ボタンに指を添えない**で下さい。
誤って照射する恐れがあります。

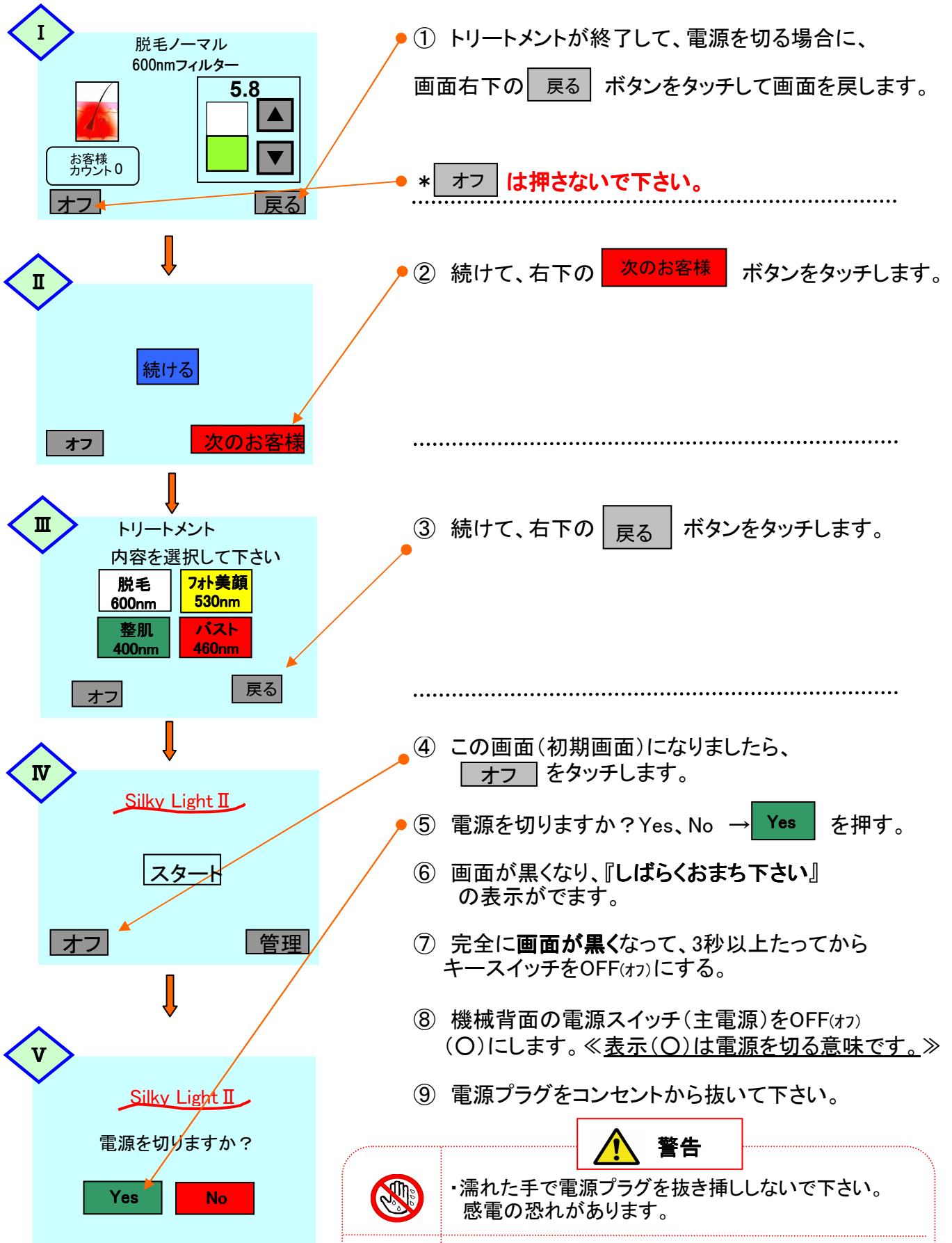


・トリートメント前のジェルの使用は絶対にしないで下さい。
故障・ヤケドの恐れがあります。



・冷凍されていない保冷剤のご使用や、広範囲の部位を一気に冷却しての連続照射は絶対にしないで下さい。
ヤケドの恐れがあります。

電源の切り方「OFF(オフ)の方法」(ご使用後)



警告



・濡れた手で電源プラグを抜き差ししないで下さい。
感電の恐れがあります。



・破損した電源コードやプラグは使用しないで下さい。
火災や感電の恐れがあります。

緊急停止ボタン

* 本製品は下記の緊急停止の機能を有しています。



緊急停止ボタン

- ① 緊急停止ボタンは、本体前面に設置されています。
- ② 緊急時に緊急停止ボタンを押すと、トップパネルの表示が消えます。
- ③ 復帰するときは、緊急停止ボタンを右方向に回転し押し込んだボタン(解除)を出して下さい。
* キースイッチ・電源スイッチをOFFにしてから解除をして下さい。

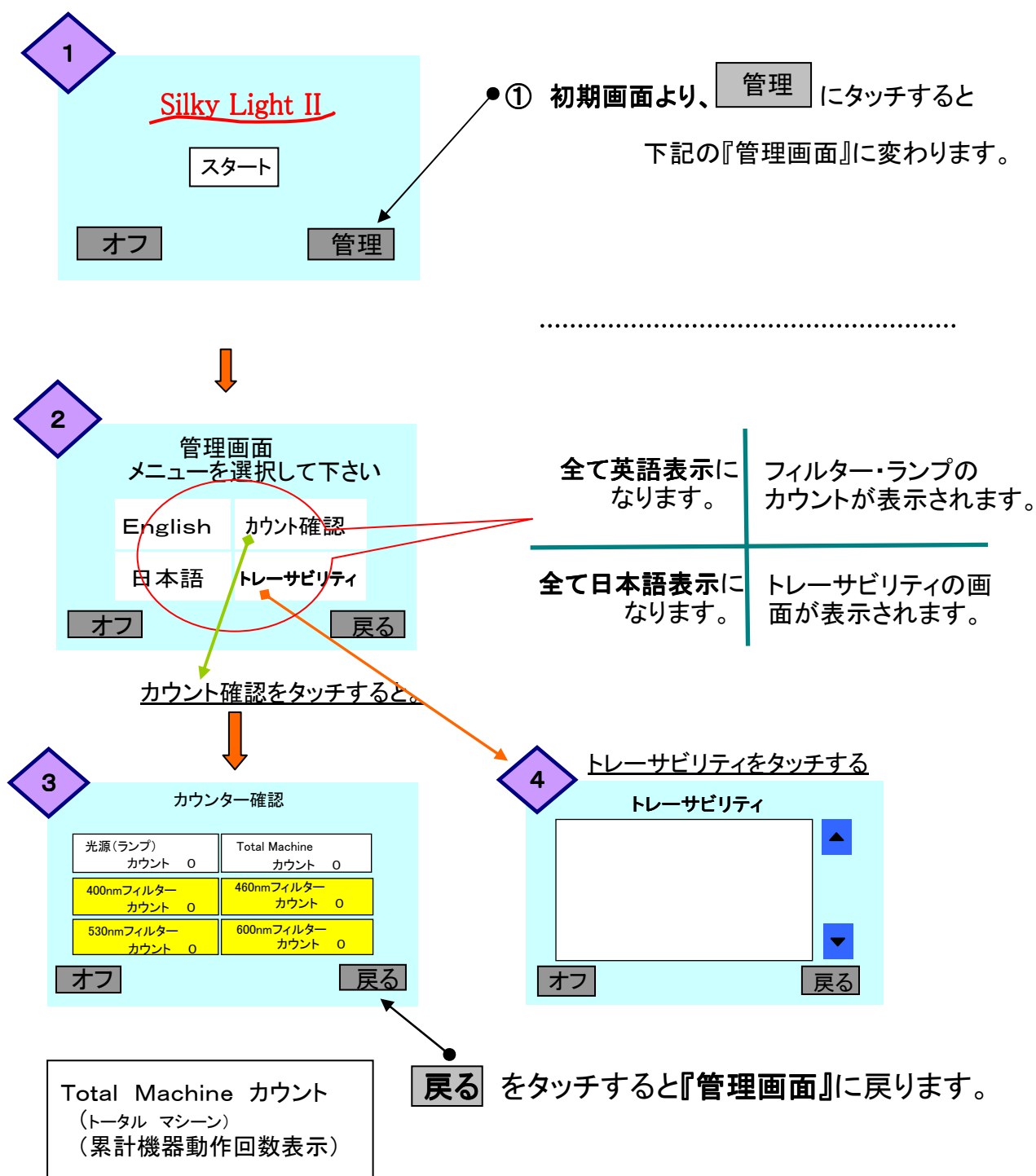
日常の点検とお手入れについて

- ※ハンドピースがきちんと空気を吸っているか。
- ※ウィンドウが熱くなっていないか。

* 以下、項目に分けて記載してありますので、ご参照下さい。

管理画面について

この画面は、ハンドピース・フィルター・機械のカウンター確認やトレーサビリティ表示の確認、表記する文字を日本語/英語の切り替えをする画面です。



フィルター交換の目安

毎回チェックして下さい。(推奨)

- ・フィルターには、ミクロの特殊フィルター加工が施してあります。
この表面に毛の剃りカスが付着した状態で照射を繰り返し行くと、
光がそのカスに反応して高温になる為、表面が点々と剥がれ落ちていきます。

剥がれのひどいフィルターはヤケドをおこす危険性がありますので、
速やかに交換して下さい。

次の場合は使用不可能です

1. 白い点の直径が2mm以上で10ヶ所以上ある場合。
2. 白い点の直径が1mm位で20ヶ所以上ある場合。
3. 白い点の直径が0.5mm位で無数にある場合。
4. フィルター照射カウント数が6万発以上の場合。

フィルターを6万発持たせるコツ！！

1. 皮膚表面に毛が出ていない状態でケアを行う。（サロンで直前に剃る場合は、剃った毛が多少皮膚上に残るので、2日～3日前に自宅で剃ってもらうのがベストです。）
2. こまめに綿棒でフィルター表面を掃除する。（掃除の仕方は、下記お手入れ方法を参照）
3. フィルターをはずして(保管中に)ホコリが付着して焦げてしまう場合があります。
装着前に必ず汚れを確認して、汚れている場合はクリーニングして下さい。



注意



- ・異変のあるフィルターは使用しないで下さい。
ヤケドの恐れがあります。



- ・フィルターの取り外しは、必ず電源を切り、コンセントから電源プラグを抜いて下さい。
故障・ヤケド・誤照射の恐れがあります。

ガラスフィルターのお手入れ方法

・この作業は、必ず電源を切った状態で行なって下さい。



- ① 柔らかい布を下に敷いて、その上にフィルターを置き、
表面を精製水で湿らした綿棒で軽くこすります。

* 白い紙の上に置くと、汚れが見やすいので
確認しながら、掃除する事をお勧めします。



- ② つまみを持ち、ハンドピースに取り付けます。



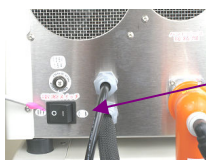
- ③ 最後に、ストッパーを必ず装着します。

完了！！

※ 上記のガラスフィルターのお手入れは、営業が終了してから行って下さい。

※ 毎回のトリートメント後のガラスフィルターのお手入れは、ハンドピースから
ガラスフィルターを取り外さずにお手入れをして下さい。

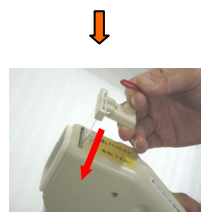
フィルターの交換とカウントの戻し方



- ① 本体背面にある、後部電源スイッチをOFF「オフ」(○)にする。
(表示(○)は電源を切る意味を表します。)



- ② 6万発使用後のフィルターのストッパーを外し、フィルターを抜き出す。



- ③ 新しいフィルターを取り付ける。



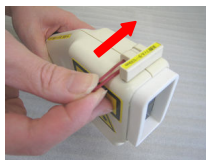
危険



・破損したフィルターや波長の違うフィルターを装着しないで下さい。ヤケドの恐れがあります。



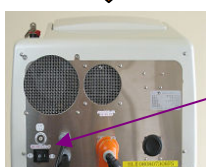
・フィルターの指紋や汚れは清掃して下さい。故障の原因となります。



この際に、右図のストッパーの付け忘れにご注意下さい。



※必ず装着して下さい。



- ④ 電源スイッチをON「オン」(—)に入れる。
(表示(—)は電源を入れる意味を表します。)

- ⑤ 管理画面より、カウント確認画面に入る。(P23参照)
フィルターカウント(赤色部分)を5秒程長押しして、
カウントを「0」にする。

- ⑥ 戻る を押します。

初期画面(スタート画面)に戻してから次の作業の
選択を行ないます。

カウンター確認			
光源(ランプ) カウント	60000	Total Machine カウント	60000
400nmフィルター カウント	0	460nmフィルター カウント	0
530nmフィルター カウント	0	600nmフィルター カウント	60000
オフ		戻る	

戻る ⇒ 管理画面 (P23 **2**) ⇒
初期画面 (P23 **1**) となります。

Total Machineカウント
(トータル マシン)
累計機器動作回数表示

ここから、トリートメントする場合は【スタート】を選択します。
電源を落とす場合は、【オフ】を選択します。

ハンドピース・フィルターの交換時期について

58,000発を照射した後、59,000発を照射した後、59,500発を照射した後にカウントメッセージが
です。

その際、画面上の『続ける』にタッチすると、トリートメントを続けることができます。

59,000発を照射した後、画面右上に照射残数のカウントが赤色で表示されます。

60,000発になりましたら、ハンドピースまたはフィルターの交換をして下さい。(P25,28,29ご参照)

60,100発で完全に止まります。

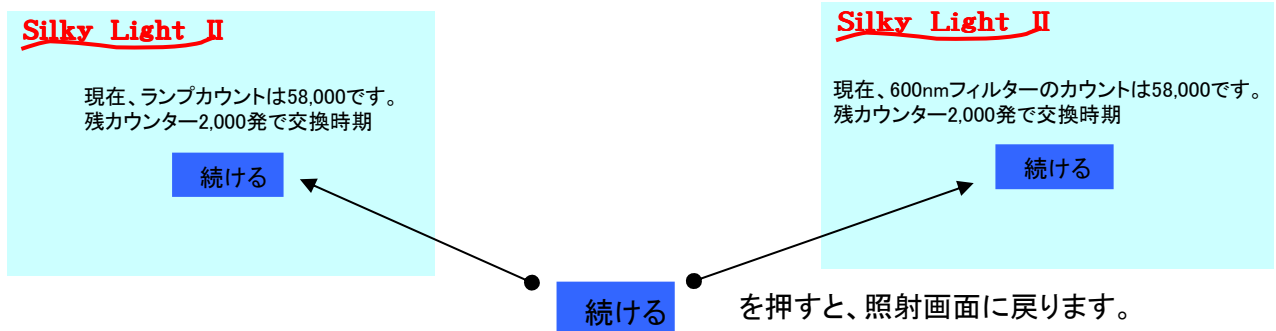
(当社が行う講習会・訓練を受講された方がハンドピースを交換して下さい。)

交換作業が完了しましたら、すみやかに製造元へ返送して下さい。

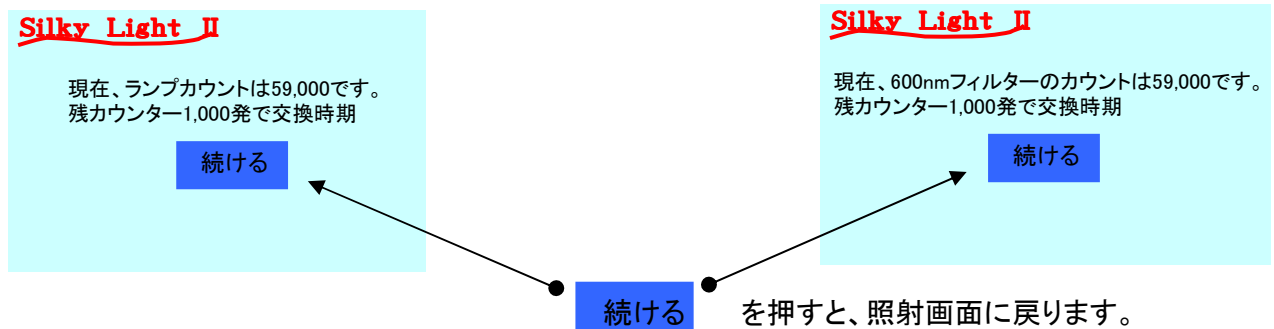
〔ハンドピース〕

〔フィルター〕

58,000発照射後



59,000発照射後



★59,000発を超えると、この画面の右上で使用中のランプまたはフィルターの残数が表示されます。

※ランプ・フィルターのどちらのカウントがでているか確認する。

フィルターの場合は **フィルター残999回**

〔ハンドピース〕

〔フィルター〕

59,500発照射後

Silky Light II

現在、ランプカウントは59,500です。
残カウント500発で交換時期

続ける

Silky Light II

現在、600nmフィルターのカウントは59,500です。
残カウント500発で交換時期

続ける

続ける

を押すと照射画面に戻ります。



60,000発照射後

Silky Light II

現在、電源を切ってから3分待ってから
ハンドピースを交換して下さい。

続ける

続けるを押すと照射画面に戻ります。
画面右上の表示は「ランプ残"0"」になります。

↓
ここから100発サービス分が照射できます。
(表示は「ランプ残-1、-2、-3...」になります。)



※フィルターのカウント数が、60,000発を照射した後も
『ハンドピースを交換して下さい。』と表示が出ますので、
ハンドピース又はフィルターのどちらが規定数になっている
かご確認後、交換をして下さい。(P25,28,29参照)

60,100発照射後

Silky Light II

現在、電源を切ってから3分待ってから
ハンドピースを交換して下さい。

続ける

続けるを押すと
電源を切りますか？ "Yes・No"の画面になります。



Silky Light II

電源を切りますか？

Yes

No

Yes

を押して電源を切る。

ハンドピースの交換方法(取外し方)

◇ ハンドピースの取外し方



- ① 取り外す前に、必ず電源がOFF「オフ」(○)になっている事を確認してから、作業を始めて下さい。
(表示(○)は電源を切ることを意味します。)



注意



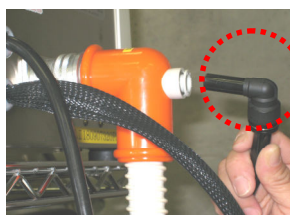
・電源やショート・火災・誤照射の原因となることがあります。

ストッパー



- ② ハンドピースの白いストッパーを押しながら、L字型の黒いプラグを手前に引きます。

プラグ



- ③ 下のポンプボックスからでているL字型の黒いプラグは「そのまま」にします。

交換する際、L字型の黒いプラグが、ハンドピース側に付いたまま、弊社に送られてきますので、お気をつけ下さい。



- ④ ハンドピースの根元をしっかりと持ち、左に回します。



- ⑤ 最後に、ハンドピースを引いて取り外し完了！

ハンドピースの交換方法（取付け方）

◇ ハンドピースの取り付け方



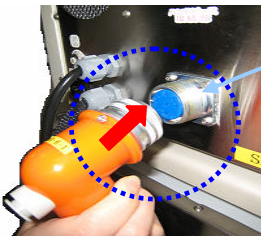
- ① 取り付けを行う前に、必ず電源（電源スイッチ）がOFF「オフ」(○)になっている事を確認してから、作業を始めて下さい。
(表示(○)は、電源を切ることを意味します。)



注意



- ・付属品を接続する場合は、電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いて下さい。
感電やショート・火災・誤照射の原因となることがあります。



- ② 本体差込口とハンドピース接続部分の凹凸をあわせ、平行に差し込んで下さい。

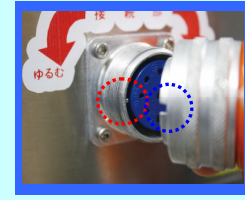
【 の拡大図になります。 】



a: 機械側のハンドピース接続口です。
の部分を合わせます。



b: ハンドピースの取り付け口です。
手前の 切れ目を合わせます。



c: ハンドピースの取り付け口です。
と を平行に接続します。



- ③ ネジ部分を右に回して取り付けて下さい。
(ネジは完全に止まるまで、回して下さい。)



- ④ L字型の黒いプラグを左図のようにハンドピースの背中に差し込みます。



- ⑤ 差し込む際に、L字型の黒いプラグを奥まで入れ込みます。
きちんと装着されていたら、抜けなくなっていますので、ご確認下さい。

取り付け完了！

ハンドピースの返送の仕方

※ジュラルミンケースのみで郵送していただくと、ケースの破損やハンドピースの破損につながります！



①新しいハンドピースを出した(空箱)、ジュラルミンケースを準備します。



② ジュラルミンケースの中に、クッションをひきます。



③ この上に、ハンドピースを丸めて収納します。

※この時、ハンドピースの根元とヘッドがぶつからないように、気をつけます。

この際、使用済みのフィルターもご返送下さい。



④ 蓋をしっかりと閉め、ケースごとダンボールに収納します。



⑤ 最後にしっかりと、テープで閉じて下さい。

※ 宅急便で下記製造元までお出し下さい。

*** ご使用になったハンドピースは、速やかに
下記までご返送下さい。**

*** 常に予備は2本常備していただきますよう、
お願い致します。**

送り先会社名 : 株式会社トマトInc

送り先住所 : 〒465-0017
愛知県名古屋市長区つつじが丘121番地

送り先電話/Fax : 052-726-9027 / 052-726-9108

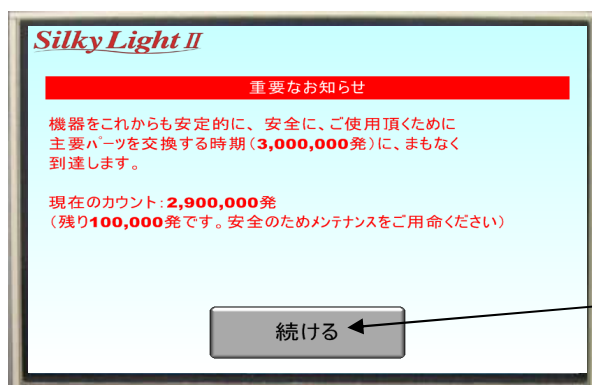
フリーダイヤル : 0120-269-027

重要なお知らせについて

* 機器を安全にご使用頂くため、トータルマシンカウントが主要パーツの交換時期(3,000,000発)に到達する前にメッセージがでます。
2,900,000発を照射した後、2,950,000発を照射した後、2,980,000発を照射した後、
2,990,000発を照射した後、3,000,000発を照射した後に画面上に下記のメッセージがでます。
その際、画面上の『続ける』にタッチするとトリートメントを続けることができます。
3,000,000発到着後もそのままご使用を続けると故障の危険性があるため、必ず株トマトInc
にメンテナンスのご依頼をして下さい。

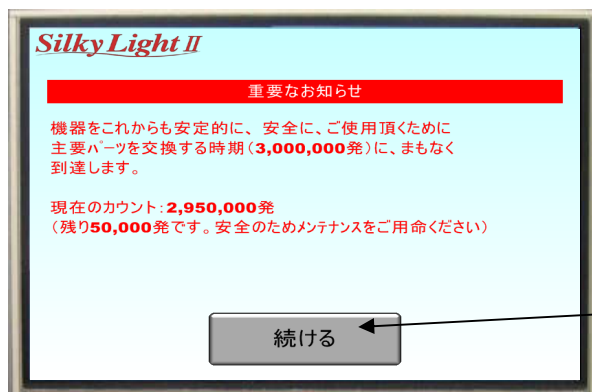
.....

2,900,000発後



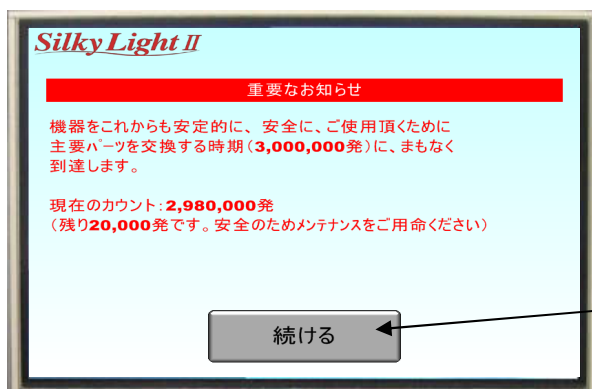
続ける をタッチすると、照射画面に戻ります。

2,950,000発後



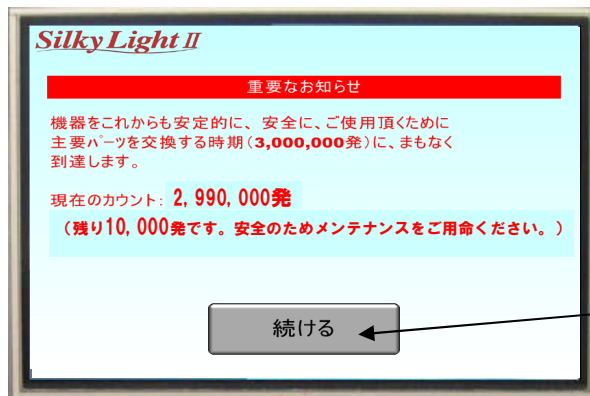
続ける をタッチすると、照射画面に戻りま

2,980,000発後



続ける をタッチすると、照射画面に戻りま

2,990,000発後

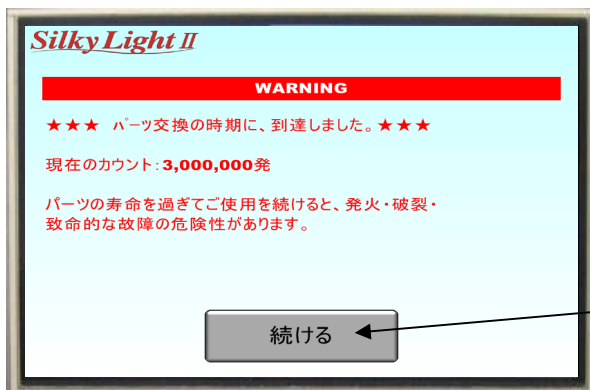


続ける をタッチすると、照射画面に戻ります。

* 2,990,000発後、機械の電源を入れ【初期画面上の **スタート** 】をタッチする度に、上記の画面が表示されます。

戻る をタッチするとP9 **II** の【警告:保護メガネを装着して下さい。】が表示されますので 続ける にタッチをし、通常の手順通り操作をして下さい。

3,000,000発後



続ける をタッチすると、照射画面に戻ります。

このマシンは主要パーツの交換が済みではありません。
メンテナンスの依頼を至急トマトIncまでご連絡下さい！



画面上
に点滅

* 3,000,000万発に到達すると、照射画面の上にメンテナンスのお知らせが点滅します。

* 安全にお使いいただくために、(株)トマトInc までメンテナンスのご依頼をお願いいたします。
フリーダイヤル (0120)269-027

故障かな？ Q&A

Q: 電源を入れても機械が作動しない

A: 下記内容をご確認後、実施して下さい。

1. 全ての電源を[OFF オフ:○]にして、コンセントも抜いて下さい。
2. 再度コンセントを差し込み、必ず30秒以上経ってから、再度電源を[ON オン:ー]にして下さい。
3. 上記を実施しても、立ち上がらない場合は、以下の項目のご確認をお願い致します。

・「緊急停止ボタン」が押されていませんか？ → 「解除」してご使用下さい。

解除方法: 解除をする前に全ての電源をOFFにして下さい。

右に回すと、ボタンが浮き解除されます。

解除されたら、上記の手順にて再度立ち上げをお願い致します。



・「ヒューズ」が切れていませんか？

機械本体の背面にあるヒューズブレーカー(白い凸)を1～2回押してから、上記の1～3の手順にて、再度電源を入れ直して下さい。

ヒューズ

Q: 機械使用中に誤ってコンセントを抜いてしまった

- A: 1. コンセントを差し込む前に、電源およびキースイッチを 全て[OFF オフ:○]にして下さい。
2. コンセントを差し込み、必ず30秒以上経ってから、再度電源を[ON オン:ー]にして下さい。
3. キースイッチをON「オン」: 右 に回して下さい。
4. タッチパネル等、正常に起動したことをご確認ください。

Q: 照射ボタンを押しても光がでない(発光しない)

A: 下記内容をご確認して下さい。

・ハンドピースの接続が緩んでいませんか？ → 電源(電源スイッチ)を[OFF オフ:○]にして、接続の緩みを確認して下さい。

・ハンドピース又はフィルターの累計発数が「60,100発」になっていませんか？

→ 管理画面を確認して下さい。(P23)

●ハンドピースの場合

→ ハンドピースを予備と交換して下さい。

●フィルターの場合

→ フィルター交換後、カウンター確認画面(P25)にて、フィルターの発数を「0」にして下さい。

Q: ハンドピースのウィンドウが熱い

A: 下記内容をご確認して下さい。

・背面のエアースホースが抜けていませんか？ → ハンドピースの交換方法(P28・29)を確認して下さい。

・機械のクリーニングは、お済みですか？ → 1年に1度、機械の定期点検をご依頼下さい。

★機械の移動(電源を入れたままの移動)は**危険です**のでお止め下さい。

- ・コンセントが抜けかけた状態で使用を続けると、先端部分が溶けて漏電の危険があります。

■上記のことを確認し、それでも不具合が改善されない場合は、お手数ですが㈱トマトInc までご連絡をお願い致します。

フリーダイヤル (0120)269-027

長時間(長期間)ご使用にならない場合



注意



- ・本機を長時間ご使用にならないときは、電源プラグをコンセントから抜いて下さい。
火災の恐れがあります。



- ・湯煙、湯気、湿気、ほこりの多い場所には置かないで下さい。
火災や感電の原因となります。



- ・本体の上に水などの液体が入った容器や金属物を置かないで下さい。
火災・感電の原因になります。



⇒ 内部に異物が入ったときは、ただちに電源を切り電源プラグを抜いて、
弊社にご相談下さい。

ご不明な点・疑問点がございましたら、当社フリーダイヤル番号0120-269-027に
ご連絡をお願いします。

ハンドピーストラブル ・ マシントラブル連絡用紙

発生日 年 月 日

区分		該当○印	シリアル番号
シルキーライトR	本体・ポンプボックス		
	ハンドピース		
シルキーライトⅡ	本体・ポンプボックス		
	ハンドピース		
シルキーライト New R	本体・ポンプボックス		
	ハンドピース		
シルキースリム	本体		
	ラージパッド(光源32個)		
	ミディアムパッド(光源16個×2)		
	ミニパッド(光源5個×2)		
	シングルパッド(光源1個×2)		
スーパーナチュレ	本体		
	フェイス用ハンドピース		
	ボディ用ハンドピース		
	ボディ用プレート		
その他	()		
	()		

『トラブル発生の際の状況をできるだけ詳しくご記入下さい』

お客様名 :

ご住所 :

TEL :

FAX:

ご担当者:



アフターサービスについて

■保証書（別添付）

お買い上げ日・販売会社名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売会社からお受け取り下さい。よくお読みの後、保管して下さい。

保証期間：お買い上げ日から『1年間』（対象：本体及びポンプボックス）
（消耗品（ハンドピース等）は除く）

■保守部品（補修用性能部品）の保有期間

当社は、このシルキーライトⅡの補修用性能部品を、製造打ち切り後5年保有しています。

注）保守部品（補修用性能部品）とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

■海外での使用について

本製品は日本国内仕様であり、海外の規格などには準拠しておりません。海外でのご使用は禁止します。

※ This product cannot be used in foreign country as designed for Japan only.

修理を依頼されるとき

「故障かな？ Q&A」及び操作手順に従ってご確認の後、正常に使用できない場合は、まず電源を切り、電源プラグを抜いて、ただちに、お買い上げの販売会社へご連絡下さい。

●保証期間中は

保証書の規定に従って修理をさせていただきますので、恐れ入りますが当社担当者にご連絡下さい。

●保証期間を過ぎているときは

修理可能な製品につきましては、ご希望により有料で修理させていただきます。

●無償修理規定

1. 取扱説明書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合は、無料にて修理させていただきます。

2. 保証期間内でも次の場合には、原則として有料とさせていただきます。

- (a) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障及び損傷。
- (b) お買い上げ後の取り付け場所からの移設、輸送、落下などによる故障及び損傷。
- (c) ご使用後のキズ、変色、汚れおよび保管上の不備による損傷。
- (d) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災、異常電圧、指定以外の電源などによる故障及び損傷。
- (e) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障および損傷。
- (f) 保証書の提示がない場合。
- (g) 保証書にお買い上げ年月日、お客様名、販売会社名の記入がない場合、あるいは字句を書き換えられた場合。
- (h) 消耗品および消耗部品の交換。

3. 保証書（別添付）は日本国内においてのみ有効です。

4. 保証書（別添付）は再発行しませんので、大切に保管して下さい。

■点検・修理等の保守作業について

本機の点検・修理等の保守作業は、製造元及び製造元指定業者以外の者が行うことを固く禁じます。

■消耗品について

ハンドピースやフィルターは消耗品です。お買い上げの販売元、または株式会社トマトIncでお求め下さい。

消耗品や専用保護メガネなどの付属品類は、製造元の株式会社トマトInc純正部品をお使い下さい。純正部品以外をお使いになると、機器の故障やケガの恐れがあります。

また、純正部品以外をお使いになり、機器の故障及びケガが発生した場合、保証期間内でも、有償となりますので、ご注意願います。

定格・仕様・付属品

日本国内専用

製品名	シルキーライト II
型式番号	SL II
波長 帯域	400nm～1200nm
パネル表示(レベル)	18.0～30.0 (0.5単位でアップ/ダウンします。)
照射 間隔	2秒～5秒
スポットサイズ	2.5cm×5.0cm
光源の種類	キセノンフラッシュランプ
パルスの種類	グラデーションパルス
フィルターの種類	・美容ライト脱毛フィルター (600nm～1200nm)
	・フォト美顔フィルター (530nm～1200nm)
	・バストフィルター (460nm～1200nm)
	・整肌フィルター (400nm～560nm)
最大照射発数	60, 100発 (内100発サービス分)
動作 環境	温度:5℃～35℃ 湿度:10%RH～70%RH (但し結露がないこと)
定格電圧/周波数	AC:100V 50/60Hz
最大消費電力	最大約 800W
サイズ	幅:370×奥行き:460×高さ:290mm(本体)
	幅:320×奥行き:430×高さ:240mm(ポンプボックス)
	幅:390×奥行き:510×高さ:670mm(ワゴン)
重 量	24Kg(本体)
	19Kg(ポンプボックス)
	18Kg(ワゴン)
コントロールパネル	タッチパネル方式
用 途	美容ライト脱毛
その他	ハンドピース特許取得 第3638596号

付 属 品

・ハンドピース ・専用保護メガネ(大) ・ワゴン
 ・フィルター : (美容ライト脱毛用、フォト美顔用、バスト用、整肌用)
 ・取扱説明書
 ・小物セット(一式)
 <内訳:専用保護メガネ(小)、専用スタンプセット、冷却保冷パック>

* 本紙は、予告無く変更をする可能性があります。

発行者



〒465-0017
名古屋市名東区つつじが丘121番地 第一トマトビル1F

TEL 0120-269-027
FAX 0120-129-108
<http://www.tomato-inc.net>

* 文言・用語につきましては、一般社団法人 日本エステティック工業会 発行
【エステティシヤンのための美容ライト脱毛実技理論】に基づき作成いたしております。

* 本資料は、社内用教育資料用として作成されたものですので、社外への持ち出しや
許可なく複写(コピー)することを固く禁じます。
本資料の内容について引用または、転載することを固く禁じます。